



**МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ОКЕАНОГРАФИЧЕСКАЯ  
КОМИССИЯ  
(ЮНЕСКО)**

**Тридцать первая сессия Ассамблеи  
ЮНЕСКО, 14–25 июня 2021 года (в режиме онлайн)**

Пункт 3.5.5 предварительной повестки дня

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ  
СОВМЕСТНОГО СОВЕТА ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ МЕЖДУ ВМО И МОК**

Резюме

Совместный совет по сотрудничеству между ВМО и МОК (ССС) был создан на основании резолюции ХХХ-2 МОК и параллельной резолюции 9 ВМО (Сg-18), в которой Исполнительному секретарю МОК также было предложено определить в консультации с Генеральным секретарем ВМО рабочие механизмы для СССР.

Цель документа: Предлагаемые правила процедуры для СССР уточняют обязанности сопредседателей, специфику сессий, подструктуры и порядок работы объединенного секретариата.

Финансовые и административные последствия: Финансовые и административные последствия деятельности находятся в рамках регулярного бюджета МОК.

Предлагаемое решение представлено в документе о принятых и предлагаемых мерах (документ [ЮС/А-31/АР Rev 2](#)) под номером ЮС/А-31/Реш.3.5.5.

## Правила процедуры для Совместного совета по сотрудничеству между ВМО и МОК

### 1. Общая информация

1.1 Правила процедуры для Совместного совета по сотрудничеству между ВМО и МОК (ССС) утверждены в соответствии с Регламентом 181 ВМО (Раздел V Общего регламента — Технические комиссии)<sup>1</sup> и Правилами процедуры МОК.

1.2 Правила процедуры утверждены и могут быть изменены при необходимости Исполнительным советом ВМО в соответствии с Конвенцией и Общим регламентом Всемирной метеорологической организации и Исполнительным советом или Ассамблеей МОК в соответствии с Уставом и Правилами процедуры Межправительственной океанографической комиссии (МОК) Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

1.3 В случае возникновения противоречий между положениями настоящих правил процедуры и любыми положениями Конвенции или Общего регламента ВМО или Устава и Правил процедуры МОК, текст последних четырех документов будет иметь преимущественную силу и использоваться в консультации между секретариатами двух организаций.

### 2. Мандат, состав, круг ведения и рабочие процедуры

2.1 Мандат, состав, круг ведения и рабочие процедуры СССР определены параллельными [Резолюцией 9 \(Cg-18\) ВМО](#) и [Резолюцией МОК XXX-2](#).

### 3. Обязанности сопредседателей

3.1 Сопредседатели имеют следующие обязанности:

- (1) Председательство на сессиях СССР;
- (2) Руководство и координация работы СССР и его возможных подструктур в период между сессиями СССР в консультации с Объединенным секретариатом;
- (3) Выполнение конкретных обязанностей, предписанных решениями руководящих органов ВМО и МОК;
- (4) Координация разработки четырехгодичной стратегии сотрудничества между ВМО и МОК и ее обзор;
- (5) Представление докладов о деятельности СССР Исполнительному совету и Конгрессу ВМО и Исполнительному совету и Ассамблее МОК на их очередных сессиях;
- (6) Представления мнения СССР на сессиях Исполнительного совета и Конгресса ВМО, Исполнительного совета и Ассамблеи МОК и их вспомогательных органов, на которых им может быть предложено присутствовать;
- (7) Назначение представителя, который будет действовать от их имени в случае необходимости с согласия второго сопредседателя;
- (8) Принятие мер от имени СССР по вопросам, требующим срочных решений.

---

<sup>1</sup> С поправками, внесенными [Резолюцией 75 \(Cg-18\)](#).

#### **4. Сессии**

4.1 Периодичность сессий. ССС собирается ежегодно, по возможности очно, с целью подготовки рекомендаций для руководящих органов ВМО и МОК. Межсессионная работа должна осуществляться заочно или в виртуальном формате.

4.2 Место проведения сессий. В случае очного формата ССС созывается поочередно в штаб-квартире ВМО в Женеве и в штаб-квартире МОК в Париже. На каждой сессии ССС устанавливает предварительную дату следующей сессии, принимая во внимание график совещаний конституционных органов ВМО и МОК.

4.3 Уведомление о сессиях. Если сессия проводится в очном формате, уведомление о дате каждой сессии направляется руководителями Объединенного секретариата всем членам не менее чем за два месяца до начала сессии, если только все члены не согласятся с уведомлением за более короткий срок.

4.4 Языки сессий. Рабочие языки сессий ССС определяются Генеральным секретарем ВМО и Исполнительным секретарем МОК в консультации с сопредседателями на основании официальных языков ВМО и МОК, в зависимости от обстоятельств, с учетом рабочих языков членов, участвующих в совещаниях.

4.5 Подготовка повестки дня и документации. Повестка дня сессий готовится руководителями Объединенного секретариата в консультации с сопредседателями. Любой член, а также руководители Объединенного секретариата могут предлагать вопросы для повестки дня сессии. Объединенный секретариат включает такие вопросы в предварительную повестку дня, которая доводится до сведения всех членов.

4.6 Любой член, предлагающий вопрос для повестки дня, должен предоставить в Объединенный секретариат необходимые документы для рассылки всем участникам в кратчайший срок, но желательно не позднее, чем за 15 дней до открытия сессии. Руководители Объединенного секретариата должны предоставить аналогичную документацию по предложенным ими пунктам. Они также должны предоставить ССС всю дополнительную информацию, необходимую для его работы. Любой член Совета может представить дополнительную документацию по любому вопросу, который будет рассматриваться ССС.

4.7 Отчетность. Руководители Объединенного секретариата готовят краткий доклад о каждой сессии и представляют его на утверждение ССС. Они рассылают копии утвержденного отчета всем членам ССС в максимально короткие сроки после каждой сессии.

4.8 Решения. ССС принимает решения на основе консенсуса или бесспорного согласия. Если такое согласие не достигнуто, этот факт должен быть указан в докладе, если только все присутствующие члены не согласуют иное.

4.9 Любое решение, включая предложения о деятельности от членов/государств-членов ВМО и МОК, предложения, требующие пересмотра или изменения предыдущего решения их руководящих органов, предложения о деятельности Секретариата и предложения, предназначенные для рассмотрения другим органом или органом вне ВМО и МОК, регистрируются в качестве рекомендации для их руководящих органов.

#### **5. Подструктуры**

5.1 ССС может учреждать временные подструктуры для выполнения конкретных задач в межсессионный период. Такие временные подструктуры упраздняются в конце каждого межсессионного периода или могут быть учреждены вновь.

5.2 Круг ведения подструктур устанавливается ССС и должен соответствовать его кругу ведения. Такие подструктуры в основном занимаются определенными проблемами, чтобы обеспечить ССС методическую помощь посредством четко определенных результатов.

5.3 Подструктуры выбирают своего председателя (председателей).

5.4 Подструктуры работают преимущественно с использованием электронных средств связи.

## **6. Объединенный секретариат и руководители**

6.1 Генеральный секретарь ВМО и Исполнительный секретарь МОК обеспечивают соответствующую объединенную секретариатскую поддержку ССС.

6.2 Генеральный секретарь ВМО и Исполнительный секретарь МОК назначают по одному сотруднику в качестве руководителей Объединенного секретариата ССС. Руководители выполняют следующие конкретные обязанности:

- (1) Поддержание связи с сопредседателями и членами ССС и его вспомогательных органов;
- (2) Организация совещаний ССС и его вспомогательных органов в консультации с сопредседателями и другими членами, в случае необходимости;
- (3) Поддержание связи с Объединенным секретариатом в отношении деятельности ССС;
- (4) Информирование соответствующих вспомогательных органов ВМО и МОК о деятельности ССС и запрос по соответствующим каналам об оказании помощи в работе ССС;
- (5) Обеспечение рассылки соответствующей информации о деятельности ССС заинтересованным учреждениям-партнерам;
- (6) Проведение технических исследований по запросу ССС;
- (7) Последующая деятельность по результатам любых совместных мероприятий, согласованных или рекомендованных ССС, и ведение для ССС учета всех действий по результатам работы ССС. Для этой цели все члены ССС должны предоставить руководителям Объединенного Секретариата необходимую информацию.

## **7. Финансовые процедуры**

7.1 Генеральный секретарь ВМО и Исполнительный секретарь МОК проводят оценку финансовых потребностей ССС и обеспечивают удовлетворение таких потребностей в максимально возможной степени в целях регулярного функционирования ССС.